



DE L'ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

Introït Ecce advenit

Cf. Mal. 3, 1; I Chron. 29, 12; Ps. 71, 1.10.11

IN II



CCE * advé- nit domi-nátor Dó-mi- nus : et regnum

in ma- nu e- jus, et pot-é-stas, et impé- ri- um. *Ps.* De-

us, judí-ci-um tu-um Regi da : * et justí-ti-am tu-am Fí-li-o

Regis.

Voici que vient le Seigneur souverain ; il tient en main la royauté, la puissance et l'empire.
¶ Dieu, donne ton jugement au roi, et ta justice au fils du roi.

Graduel Omnes de Saba

Is. 6, 60. V. 1

GR V



- mnes * de Sa-ba véni- ent, au-rum

et thus deferéntes, et laudem Dómino annun-ti-ántes.

¶ Surge, et illuminá-

re Jerú-sa- lem : qui-a gló- ri-a Dó- mi-ni

su- per te * or-ta est.

Tous viendront de Saba, en apportant l'or et l'encens et en proclamant la louage du Seigneur.
¶ Debout, Jérusalem ! Resplendis, car la gloire du Seigneur s'est levée sur toi.

Alléluia Vidimus stellam ejus

Cf Mt 2, 2

AL IV



Llelú-ia. *

¶ Ví- di- mus stel-

lam e- jus in Ori-én- te, et vé-

Alléluia !
¶ Nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus, avec nos présents, adorer le Sei-



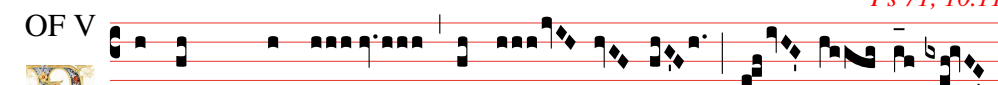
ni- mus cum muné- ribus ad-oráre * Dó-
minum.

gneur.

Offertoire Reges Tharsis

Ps 71, 10.11

OF V

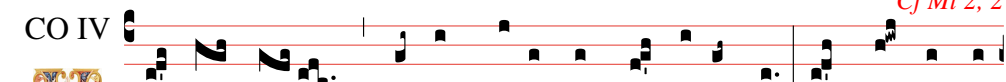
Eges Tharsis * et ín- su-lae mú- ne- ra óf-
fe- rent : reges A- ra- bum et Saba do- na ad-
dú- cent : et adorá- bunt e-um omnes re- ges ter-
rae, o-mnes gen- tes sér-vi- ent e- i.

Les rois de Tharsis et des îles offriront leurs présents ; les rois d'Arabie et de Saba apporteront leurs dons ; tous les rois de la terre l'adoreront, toutes les nations le serviront.

Communion Vidimus stellam ejus

Cf Mt 2, 2

CO IV

I-di-mus * stellam ejus in O-ri-énte, et vé-nimus
cum munéri- bus adoráre Dómi- num.

Nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus, avec nos présents, adorer le Seigneur.

Psaume 71, 1.2.3.7.8.10.11.12.17ab, 17cd, 18